

## SÄKERHETS DATABLAD

Enligt förordning (EG) nr 1907/2006 (REACH) Artikel 31, Bilaga II med ändringar.

### AVSNITT 1: Namnet på ämnet/blandningen och bolaget/företaget

#### 1.1 Produktbeteckning

**Produktnamn:** JOHN DEERE COOL GARD II PG

#### 1.2 Relevanta identifierade användningar av ämnet eller blandningen och användningar som det avråds från

**Identifierade användningar:** Frostskyddsmedel/kylmedel

**Användningar från vilka avrådas:** Ingen identifierad avrådd användning.

#### 1.3 Närmare upplysningar om den som tillhandahåller säkerhetsdatablad

##### Tillverkare / Leverantör

John Deere GmbH & Co. KG  
John Deere Straße 70  
68163 MANNHEIM Deutschland

Telefon:

+49-621-829-01

Fax:

.

##### Kontaktperson:

John Deere GmbH & Co. KG

Telefon:

+49-621-829-01

Fax:

.

E-post:

ESOC@JOHNDEERE.COM

#### 1.4 Telefonnummer för nödsituationer:

+49 (0) 3222 109 0482

### AVSNITT 2: Farliga egenskaper

#### 2.1 Klassificering av ämnet eller blandningen

Produkten är inte klassificerad som farlig produkt enligt förordningen (EG) nr 1272/2008 (CLP) men den är märkningspliktig.

##### Sammanfattning av faror

**Fysiska Risker:**

Ingen data.

#### 2.2 Märkningsuppgifter

EUH210: Säkerhetsdatablad finns att rekvirera.

**Produktnamn:** JOHN DEERE COOL GARD II PG

**2.3 Andra faror:** Hantering av mineralolje- och kemikalie-produkter är inte kännetecknad av särskild fara såvida normala försiktighetsåtgärder enligt hanteringsföreskrifter (stycke 7) och skyddsutrustning (stycke 8) följs. Produkten får inte okontrollerat spridas i omgivningen.

### AVSNITT 3: Sammansättning/information om beståndsdelar

#### 3.2 Blandningar

**Allmän information:** Blandning bestående av nedan upplistade ämnen med ofarliga tillsatser.

Kemiskt namn	Identifiering	Koncentration *	REACH-registreringsnr	Anmärkningar
sodium borate	215-540-4	0,30 - <1,00%	01-2119490790-32	**

\* Alla koncentrationer anges i viktprocent om beståndsdelan inte är en gas. Gaskoncentrationer anges i volymprocent.

PBT: långlivad, bioackumulerande och toxiskämne.

vPvB: mycket långlivad och mycketbioackumulerande ämne.

\*\* Förordning (EG) nr 1907/2006, REACH Artikel 59(1). Kandidatlista

#### Klassificering

Kemiskt namn	Identifiering	Klassificering
sodium borate	215-540-4	CLP: Repr. 1B;H360FD, Eye Irrit. 2;H319

CLP: Förordning nr 1272/2008.

De angivna farohänvisningarnas betydelse framgår av kapitel 16.

### AVSNITT 4: Åtgärder vid första hjälpen

**Allmänt:** Byt kläder och skor som är indränkta med produkten. Lägg aldrig trasor kontaminerade med produkten i klädesfickor.

#### 4.1 Beskrivning av åtgärder vid första hjälpen

**Inandning:** Tillförsel av frisk luft, kontakta läkare vid besvär

**Ögonkontakt:** Skölj genast ögonen med mycket vatten. Håll ögonlocken brett isär.

**Hudkontakt:** Tvätta med tvål och vatten. I allmänhet kan produkten ej irritera huden.

**Förtäring:** Skölj munnen ordentligt.

**4.2 De viktigaste symptomen och effekterna, både akuta och fördröjda:** Kan orsaka hud- och ögonirritation.

#### 4.3 Angivande av omedelbar medicinsk behandling och särskild behandling som eventuellt krävs

**Faror:** Ingen data.

**Behandling:** Kontakta läkare om symptom uppträder.

### AVSNITT 5: Brandbekämpningsåtgärder

**Produktnamn:** JOHN DEERE COOL GARD II PG

---

### 5.1 Släckmedel

**Lämpliga släckmedel:** CO<sub>2</sub>, släckningspulver eller spridd vattenstråle. Större bränder skall bekämpas med spridd vattenstråle innehållande ytaktivt ämne eller alkoholbeständigt skum.

**Olämpliga släckmedel:** Vatten med full stråle

**5.2 Särskilda faror som ämnet eller blandningen kan medföra:** Vid brand kan hälsoskadliga gaser bildas.

### 5.3 Råd till brandbekämpningspersonal

**Brandbekämpning:** Ingen data.

**Särskild skyddsutrustning för brandbekämpningspersonal:** Använd sluten andningsapparat och lämpliga skyddskläder vid brand.

## AVSNITT 6: Åtgärder vid oavsiktliga utsläpp

**6.1 Personliga skyddsåtgärder, skyddsutrustning och åtgärder vid nödsituationer:** Vid spill: se upp för hala golv och ytor.

**6.2 Miljöskyddsåtgärder:** Förhindra yttlig spridning (t.ex. genom uppdämning eller oljespärrear).

**6.3 Metoder och material för inneslutning och sanering:** Sug upp med vätskebindande material (sand, kiselgur, syrabindemedel, universalbindemedel, sågspån).

**6.4 Hänvisning till andra avsnitt:** Se sektion 8 för anvisningar om personlig skyddsutrustning. Information beträffande säker hantering se kapitel 7. Information beträffande avfallshantering se kapitel 13.

## AVSNITT 7: Hantering och lagring:

**7.1 Försiktighetsmått för säker hantering:** Ventilationen skall vara effektiv. Följ god kemikaliehygien. Man ska inte äta, dricka eller röka vid arbete med produkten. Arbeta efter normala försiktighetsåtgärder vid hantering av mineroljeprodotter eller kemikalier.

**7.2 Förhållanden för säker lagring, inklusive eventuell oförenlighet:** Lokala föreskrifter avseende hantering och lagring av vattenförorenande produkter måste följas. Undvik bildning av aerosol.

**7.3 Specifik slutanvändning:** Ingen data.

Produktnamn: JOHN DEERE COOL GARD II PG

---

## AVSNITT 8: Begränsning av exponeringen/personligt skydd

### 8.1 Kontrollparametrar

#### Gränsvärden för Exponering på Arbetsplatsen

Ingen av komponenterna har tilldelats exponeringsgränser.

### 8.2 Begränsning av exponeringen

#### Lämpliga tekniska kontrollåtgärder:

Ventilationen skall vara effektiv. Ventilationen skall anpassas efter förhållandena. Om tillämpligt, använd inkapsling av processer, punktutsugning eller andra tekniska försiktighetsåtgärder för att hålla nivåerna i luften under de rekommenderade exponeringsgränserna. Om exponeringsgränserna inte har fastställts, håll luftburna nivåer på en acceptabel nivå.

#### Individuella skyddsåtgärder, t.ex. personlig skyddsutrustning

##### Allmän information:

Tvätta händerna före raster och efter arbetet. Använd föreskriven personlig skyddsutrustning. Välj personlig skyddsutrustning i enlighet med gällande CEN-standarder och i samarbete med leverantören av personlig skyddsutrustning. Sedvanliga försiktighetsåtgärder vid hantering av kemikalier skall iakttas.

##### Ögonskydd/ansiktsskydd:

Vid påfyllning rekommenderas skyddsglasögon (EN 166).

##### Hudskydd

##### Handskydd:

Nitrilbutylgummi (NBR). Undvik långvarig eller upprepad hudkontakt. Lämpliga handsktyper kan anvisas av handskleverantören. Förebyggande hudskydd genom användning av hudskyddssalva. Skyddshandskar. Exakt penetrationstid fastställs av skyddshandskarnas tillverkare och skall beaktas.

##### Övrigt:

Förvara inga produktindränkta putstrasor i byxfickorna. Använd lämpliga skyddskläder.

##### Andningsskydd:

Konsultera lokala arbetsledaren. Sörj för god ventilation/utsug på arbetsplatsen. Undvik inandning av ånga/aerosol.

##### Termisk fara:

Ingen data.

##### Hygieniska åtgärder:

Iaktta alltid god personlig hygien. Exempelvis bör man tvätta sig efter hantering av materialet och innan man äter, dricker eller röker. Tvätta rutinmässigt arbetskläderna för att avlägsna föroreningar. Bortskaffa kontaminerade skor som inte kan rengöras.

##### Miljökontroller:

Ingen data.

## AVSNITT 9: Fysikaliska och kemiska egenskaper

### 9.1 Information om grundläggande fysikaliska och kemiska egenskaper

#### Tillstånd

**Produktnamn: JOHN DEERE COOL GARD II PG**

---

<b>Aggregationstillstånd:</b>	vätska
<b>Form:</b>	vätska
<b>Färg:</b>	Blå
<b>Lukt:</b>	Karakteristisk
<b>Lukttröskel:</b>	Ingen data.
<b>pH-värde:</b>	8,0 - 9,0 (500 g/l)
<b>Fryspunkt:</b>	-37 °C
<b>Kokpunkt:</b>	185 - 189 °C
<b>Flampunkt:</b>	103 °C
<b>Avdunstningshastighet:</b>	Ingen data.
<b>Brandfarlighet (fast form, gas):</b>	Ingen data.
<b>Explosionsgräns, övre (%)-:</b>	12,5 %(V)
<b>Explosionsgräns, nedre (%)-:</b>	2,6 %(V)
<b>Ångtryck:</b>	Ingen data.
<b>Ångdensitet (luft=1):</b>	Ingen data.
<b>Densitet:</b>	1,05 g/cm <sup>3</sup> (15 °C)
<b>Löslighet</b>	
<b>Löslighet i vatten:</b>	Kan blandas med vatten.
<b>Löslighet (annan):</b>	Ingen data.
<b>Fördelningskoefficient (n-oktanol/vatten):</b>	Ingen data.
<b>Självantändningstemperatur:</b>	Ingen data.
<b>Sönderfallstemperatur:</b>	Ingen data.
<b>Sluttid</b>	Ingen data.
<b>Explosiva egenskaper:</b>	Ingen data.
<b>Oxiderande egenskaper:</b>	Ingen data.
<b>9.2 ANNAN INFORMATION</b>	Ingen data.

**AVSNITT 10: Stabilitet och reaktivitet**

<b>10.1 Reaktivitet:</b>	Stabil under normala temperaturförhållanden och rekommenderad användning.
<b>10.2 Kemisk Stabilitet:</b>	Ingen data.
<b>10.3 Risken för Farliga Reaktioner:</b>	Inga vid normala förhållanden.
<b>10.4 Förhållanden som ska Undvikas:</b>	Undvik hetta eller kontaminering.
<b>10.5 Oförenliga Material:</b>	Starka oxidationsmedel. Starka syror. Starka baser.
<b>10.6 Farliga Sönderdelningsprodukter:</b>	Termisk nedbrytning eller förbränning kan frigöra karbonoxider och andra giftiga gaser eller ångor.

Produktnamn: JOHN DEERE COOL GARD II PG

---

## AVSNITT 11: Toxikologisk information

### 11.1 Information om de toxikologiska effekterna

#### Akut toxicitet

##### Oral

**Produkt:** Ingen data.  
**Specificerat ämne (specificerade ämnen)**  
sodium borate Ingen data.

##### Dermal

**Produkt:** Ingen data.  
**Specificerat ämne (specificerade ämnen)**  
sodium borate Ingen data.

##### Inandning

**Produkt:** Ingen data.  
**Specificerat ämne (specificerade ämnen)**  
sodium borate Ingen data.

##### Toxicitet vid upprepad dosering

**Produkt:** Ingen data.  
**Specificerat ämne (specificerade ämnen)**  
sodium borate Ingen data.

##### Hudfrätande/Irriterande:

**Produkt:** Ingen data.  
**Specificerat ämne (specificerade ämnen)**  
sodium borate Ingen data.

##### Allvarliga Ögonskador/Ögonirritation:

**Produkt:** Ingen data.  
**Specificerat ämne (specificerade ämnen)**  
sodium borate Ingen data.

##### Inandnings- eller Hudsensibilisering:

**Produkt:** Ingen data.  
**Specificerat ämne (specificerade ämnen)**  
sodium borate Ingen data.

**Produktnamn:** JOHN DEERE COOL GARD II PG

---

### **Mutagenitet i Könsceller**

#### **In vitro**

**Produkt:** Ingen data.

#### **Specificerat ämne (specificerade ämnen)**

sodium borate Ingen data.

#### **In vivo**

**Produkt:** Ingen data.

#### **Specificerat ämne (specificerade ämnen)**

sodium borate Ingen data.

### **Cancerframkallande egenskaper**

**Produkt:** Ingen data.

#### **Specificerat ämne (specificerade ämnen)**

sodium borate Ingen data.

### **Reproduktionstoxicitet**

**Produkt:** Ingen data.

#### **Specificerat ämne (specificerade ämnen)**

sodium borate Ingen data.

### **Specifik Organtoxicitet - Enstaka Exponering**

**Produkt:** Ingen data.

#### **Specificerat ämne (specificerade ämnen)**

sodium borate Ingen data.

### **Specifik Organtoxicitet - Upprepade Exponeringar**

**Produkt:** Ingen data.

#### **Specificerat ämne (specificerade ämnen)**

sodium borate Ingen data.

### **Kvävningsrisk**

**Produkt:** Ingen data.

#### **Specificerat ämne (specificerade ämnen)**

sodium borate Ingen data.

**Andra Skadliga Effekter:** Ingen data.

## **AVSNITT 12: Ekologisk information**

---

### **12.1 Toxicitet**

#### **Akut toxicitet**

**Produktnamn:** JOHN DEERE COOL GARD II PG

---

**Fisk**

**Produkt:** Ingen data.

**Specificerat ämne (specificerade ämnen)**

sodium borate Ingen data.

**Vattenlevande Evertebrater**

**Produkt:** Ingen data.

**Specificerat ämne (specificerade ämnen)**

sodium borate Ingen data.

**Kronisk toxicitet**

**Fisk**

**Produkt:** Ingen data.

**Specificerat ämne (specificerade ämnen)**

sodium borate Ingen data.

**Vattenlevande Evertebrater**

**Produkt:** Ingen data.

**Specificerat ämne (specificerade ämnen)**

sodium borate Ingen data.

**Giftighet för vattenväxter**

**Produkt:** Ingen data.

**Specificerat ämne (specificerade ämnen)**

sodium borate Ingen data.

**12.2 Persistens och Nedbrytbarhet**

**Biologisk nedbrytning**

**Produkt:** Ingen data.

**Specificerat ämne (specificerade ämnen)**

sodium borate Ingen data.

**12.3 Bioackumuleringsförmåga**

**Produkt:** Ingen data.

**Specificerat ämne (specificerade ämnen)**

sodium borate Ingen data.

**12.4 Rörligheten i Jord:** Ingen data.

**Känd eller förväntad fördelning i olika delar av miljön**

sodium borate Ingen data.

**12.5 Resultat av PBT- och vPvB-bedömningen:** Ingen data.



**Produktnamn:** JOHN DEERE COOL GARD II PG

---

sodium borate                      Ingen data.

**12.6 Andra Skadliga Effekter:**      Ingen data.

### AVSNITT 13: Avfallshantering

#### 13.1 Avfallsbehandlingsmetoder

**Allmän information:**                      Bortskaffa avfallet och resterna i enlighet med lokala myndigheternas krav.

**Destruktionsmetoder:**                    Töm ej i avloppet, oskadliggör produkt och förpackning på säkert sätt. Vid lagring av begagnade produkter skall spilloljekategorier och blandningsbestämmelser iakttas.

### AVSNITT 14: Transport information

#### ADR/RID

14.1 UN-nummer:                              –  
14.2 Officiell Transportbenämning:        –  
14.3 Faroklass för Transport  
    Klass:                                        Ofarliga gods  
    Etikett(er):                                –  
    Faronr. (ADR):                            –  
    Tunnelbegränsningskod:                –  
14.4 Förpackningsgrupp:                    –  
14.5 Miljöfaror:                              –  
14.6 Särskilda försiktighetsåtgärder:    –

#### ADN

14.1 UN-nummer:                              –  
14.2 Officiell Transportbenämning:        –  
14.3 Faroklass för Transport  
    Klass:                                        Ofarliga gods  
    Etikett(er):                                –  
14.3 Förpackningsgrupp:                    –  
14.5 Miljöfaror:                              –  
14.6 Särskilda försiktighetsåtgärder:    –

#### IMDG

14.1 UN-nummer:                              –  
14.2 Officiell Transportbenämning:        –  
14.3 Faroklass för Transport  
    Klass:                                        Ofarliga gods  
    Etikett(er):                                –  
    EmS No.:                                    –  
14.3 Förpackningsgrupp:                    –  
14.5 Miljöfaror:                              –  
14.6 Särskilda försiktighetsåtgärder:    –

**Produktnamn:** JOHN DEERE COOL GARD II PG

---

**IATA**

- 14.1 UN-nummer: –  
14.2 Benämning: –  
14.3 Faroklass för Transport:  
Klass: Ofarliga gods  
Etikett(er): –  
14.4 Förpackningsgrupp: –  
14.5 Miljöfaror: –  
14.6 Särskilda försiktighetsåtgärder: –

**14.7 Bulktransport enligt bilaga II till MARPOL 73/78 och IBC-koden:** inte tillämplig.

**AVSNITT 15: Gällande föreskrifter**

**15.1 Föreskrifter/lagstiftning om ämnet eller blandningen när det gäller säkerhet, hälsa och miljö:**

- 15.2** Ingen bedömning om den kemiska säkerheten har utförts.  
**Kemikaliesäkerhetsbedömning:**

**AVSNITT 16: Annan information**

**Revisionsinformation:** Ändringar är markerade på sidan med ett dubbelstreck.

**Formulering av H-angivelser i avsnitt 2 och 3**

- H319 Orsakar allvarlig ögonirritation.  
H360FD Kan skada fertiliteten. Kan skada det ofödda barnet.

**ANNAN INFORMATION:** Klassificeringen motsvarar aktuella EG-listor, men har kompletterats med uppgifter ur facklitteratur och med firmauppgifter, förordning (EG) nr. 1272/2008 (CLP).

**Revisionsdatum:** 22.10.2015

**Friskrivningsklausul:** Uppgifterna i detta säkerhetsdatablad är baserad på vår nuvarande kunskap och erfarenhet och ges till den bästa av vår kunskap och övertygelse. Den karakteriserar produkten endast med hänsyn till säkerhetskraven för hantering, transport och omhändertagande. Informationen beskriver inte produktens egenskaper (teknisk produktspecifikation). Varken särskilda egenskaper eller produktens lämplighet för någon särskild teknisk tillämpning ska härledas från uppgifterna i detta säkerhetsdatablad. Ändringar av detta dokument är inte tillåtna. Uppgifterna kan inte överföras till andra produkter. När det gäller att blanda produkten med andra produkter eller bearbetning av produkten, är informationen i detta säkerhetsdatablad inte nödvändigtvis giltiga för det nya materialet. Det åligger mottagaren av produkten att observera federala, statliga och lokala lagar. Vänligen kontakta oss för att få uppdaterade säkerhetsdatablad.

Detta dokument utfärdades elektroniskt och har ingen underskrift.